Universidad de Buenos Aires
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

REFORMA UNIVERSITARIA 1918-2018

SEMINARIO DE DOCTORADO

Título del seminario: **Discurso y dictaduras en Brasil y en Argentina**

Docente/s a cargo: María Alejandra Vitale y Eduardo Lopes Piris
Carga horaria: 36 hs.
Cuatrimestre, año: primer cuatrimestre, 2019

Fundamentación

La desaparición de personas, la tortura, la censura son los aspectos más terribles de toda la campaña represiva del período dictatorial latinoamericano. En el marco general de la perspectiva francófona de análisis del discurso como espacio interdisciplinaro, tal como ha sido releída en Brasil y en Argentina, el seminario pone el foco, con una mirada comparativa, en estos dos países, para estudiar cómo aquellos atentantos contra la democracia y los derechos humanos fueron simbólicamente legitimados. De esta manera, aborda producciones discursivas orientadas a desestabilizar gobiernos electos democráticamente, justificar golpes de Estado, descalificar las resistencias y vigilar al llamado "enemigo interno". En este sentido, busca promover la reflexión sobre la construcción de hegemonia de los discursos dictatoriales en América del Sur.

Discursos periodísticos, político-parlamentarios y de los servicios de inteligencia son analizados a partir de variadas categorías al mismo tiempo que ellas mismas son examinadas en su densidad epistemológica.

Los objetivos del seminario son así:

Que los alumnos:

- Adquieran variadas herramientas de análisis de los discursos dictatoriales en Brasil y en Argentina y las polémicas y resistencias en torno a ellos.
- Discutan las categoría analíticas empleadas para estudiar esos discursos.
- Comprendan la dimensión argumentativa de las memorias discusivas.
- Reflexionen sobre la relación entre los archivos de la represión y la construcción de las memorias sobre el Terrorismo de Estado.

Unidad 1: Los discursos golpistas de 1964 en la prensa escrita de Brasil

El proceso de preparación del golpe de Estado brasileño de 1964. La organización de las fuerzas sociales llamadas "revolucionarias" (golpistas) versus las progresistas (anti golpistas). Formaciones ideológicas y formaciones discursivas. Los discursos de los diarios brasileños sobre el derrocamiento del presidente João Goulart el 1º de abril de 1964. La primera página de los diarios como hipergénero. La polémica "revolución" versus "golpe". Ethos y pathos en la construcción del proceso de identificación en el discurso periodístico. Categorías lingüísticas-discursivas para la construcción del ethos. Los efectos pasionales en el funcionamiento de las formaciones imaginarias.

Bibliografía obligatoria:

Amossy, R. (2007) *Apologia da polêmica*. Coord. Trad. Mônica Cavalcante. São Paulo: Contexto. Hay traducción al español.

Dreifuss, R. A (1981). *1964: A conquista do Estado: ação política, poder e golpe de classe*. 2. ed. Tradução de Else Ribeiro Pires Vieira (superv.). Petrópolis, Vozes.

Fiorin, J. L. (1988) *O regime de 1964: discurso e ideologia*. São Paulo: Atual.

Indursky, F. (1997) *A fala dos quartéis e as outras vozes*. Campinas: Ed. Unicamp.

Maingueneau, D. (1997) *Novas Tendências em Análise do Discurso*. Tradução de Freda Indursky. 3. ed. Campinas: Pontes.

Pêcheux. M. (1978 [1969]) "Análisis Automático del Discurso" (1969). Traducción Manuel Alvar Ezquerra, en *Hacia el análisis automático del discurso*. Madrid: Gredos, pp. 17-223.

Pêcheux. M. y Fuchs, C. 1978 [1975]. "Actualizaciones y perspectivas en análisis automático del discurso" (1975). Traducción Manuel Alvar Ezquerra. En *Hacia el análisis automático del discurso*. Madrid: Gredos, p. 225-357.

Piris, E. L. O *ethos* e o *pathos* no hipergênero "primeira página": análise discursiva das edições de abril de 1964 dos diários *Correio da Manhã* e *O Globo*. São Paulo, 2012. 249f. Tese (Doutorado em Filologia e Língua Portuguesa) – Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas, Universidade de São Paulo.

Piris, Eduardo Lopes. "O éthos institucional no discurso jornalístico", en Mosca, L.L.S. (Org.). *Retórica e Argumentação em Práticas Sociais Discursivas*. Coimbra: Grácio Editor, 2016. p. 225-243.

Piris, E. L. (2016) Paixões e posições ideológicas nos discursos jornalísticos sobre o golpe de estado brasileiro de 1964, en Piris, E.L.; Olímpio-Ferreira, M. *Discurso e argumentação em múltiplos enfoques.* Coimbra: Grácio Editor, 2016. p. 261-282.

Plantin, Ch. (2010) As razões das emoções. Tradução de Emília Mendes. In: MENDES, Emília; Machado, I. L. (Org.). *As emoções no discurso*. Vol.II. Campinas: Mercado de Letras, 2010, pp. 57-80.

Sodré, N. W. (1997) "Era o golpe de 64 inevitável?", en Toledo, Caio Navarro de. *1964: visões críticas do golpe: democracia e reformas no populismo*. Campinas: Editora da Unicamp, pp.103-107.

Toledo, C. N. De (2004) "O golpe contra as reformas e a democracia". *Revista Brasileira de História*. São Paulo 24 (47), pp.13-28.

Bibliografía complementaria:

Andrade, J. R. (1991). *Um jornal assassinado: a última batalha do Correio da Manhã*. Rio de Janeiro: José Olympio.

Bandeira, M. L. A. (1997). "O golpe militar de 64 como fenômeno de política internacional". En: Caio Navarro de Toledo. *1964: visões críticas do golpe: democracia e reformas no populismo*. Campinas: Editora da Unicamp, 83-99.

Bucci, E. (2003). O jornalismo ordenador. En: Mayra Rodrigues Gomes. *O poder no jornalismo: discorrer, disciplinar, controlar*. São Paulo: Edusp, 9-13.

Kucinski, B. (1991). *Jornalistas e revolucionários: nos tempos da imprensa alternativa*. São Paulo: Scritta.

Lustosa, I. (2003). *O nascimento da imprensa brasileira*. Rio de Janeiro: Jorge Zahar.

Marcondes Filho, C. (2002). *Comunicação e jornalismo. A saga dos cães perdidos*. 2. ed. São Paulo, Hacker Editores.

Oliveira, M. R. D. (1993). *João Goulart na Imprensa: de personalidade a personagem*. São Paulo: Annablume.

Paes, M. H. S. (2002). *A década de 60: rebeldia, contestação e repressão política*. 4. ed. São Paulo: Ática.

Piris, E. L. (2009). "A dimensão subjetiva do discurso jornalístico: o *ethos* e o *pathos* nos editoriais do *Correio da Manhã* e d'*O Globo* sobre a deposição do presidente João Goulart". En: Bianca Garcia et al. (Org.). *Análises do Discurso: o diálogo entre as várias tendências na USP*. São Paulo: Paulistana Editora.

Seabra, R. (2006). "Jornalismo político: história e processo". En: Roberto Seabra y Vivaldo de Sousa (Org.). *Jornalismo político: teoria, história e técnicas*. Rio de Janeiro: Record, 109-140.

Skidmore, T. E. (1988). *Brasil: de Castelo a Tancredo, 1964-1985*. Rio de Janeiro: Paz e Terra.

Toledo, C. N. (2006). "A luta ideológica na conjuntura do golpe de 1964". *E-premissas – Revista de Estudos Estratégicos*, 1: 120-130. Recuperado de: <http://www.unicamp. br/nee/epremissas/01.htm>. Consultado en: 10 jan. 2008.

Unidad 2: Los discursos políticos que precedieron al cierre del Parlamento brasileño en 1968

El recrudecimiento de la censura y del Estado autoritario en Brasil. El contexto socio histórico brasileño de 1968. La polémica sobre la destitución del mandato de un diputado opositor: ¿deliberación sobre una solicitud de licencia para destituir un diputado o juzgar la democracia? La construcción del ethos de los diputados oficialistas y opositores. Construcción de la identificación entre el orador y su auditorio: ethos, anti ethos e incorporación del ethos.

Bibliografía obligatoria:

Amossy, R. (Org.) (2005). *Imagens de si no discurso: a construção do ethos.* Traducción de Dilson Ferreira da Cruz et al. São Paulo: Contexto.

Amossy, R. (2018). *A argumentação no discurso*. Coordinación de la traducción de Eduardo Lopes Piris y Moisés Olímpio-Ferreira. São Paulo: Contexto.

Aquino, M. A. (1999). *Censura, Imprensa, Estado Autoritário (1968-1978): o exercício cotidiano da dominação e da resistência O Estado de São Paulo e Movimento*. Bauru: EDUSC.

Courtine, J.-J. (2009). *Análise do discurso político: o discurso comunista endereçado aos cristãos*. Coordinación de la traducción de Patrícia Chittoni Ramos Reuillard. São Carlos: EdUFSCar.

Maingueneau, D. (2005). "*Ethos*, cenografia, incorporação". En: Ruth Amossy (Org.). *Imagens de si no discurso: a construção do ethos.* Traducción de Dilson Ferreira da Cruz et al. São Paulo: Contexto, 69-92.

Matos, H. H. G. (1989). *Modos de olhar o discurso autoritário no Brasil (1969-1974): o noticiário de primeira página na imprensa e a propaganda governamental na televisão*. Tesis de doctorado, Universidade de São Paulo.

Pêcheux, M. (2016). *Las verdades evidentes. Lingüística, Semántica, filosofía*. Traducción de Mara Glozman et al. Buenos Aires: Ediciones del Centro Cultural de la Cooperación Floreal Gorini.

Piris, E. L. (2006). *Elementos para um estudo do ethos numa polêmica parlamentar: análise dos pronunciamentos dos parlamentares que protagonizaram a sessão deliberativa de 12 de dezembro de 1968*. Tesis de Maestría, Universidade de São Paulo.

Piris, E. L. (en prensa). "Argumentación y análisis del discurso: el orador y su auditorio en un pronunciamiento parlamentario opositor durante la dictadura brasileña de 1964". En: María Alejandra Vitale et al. *Estudios sobre discurso y argumentación en Latinoamérica*. Coimbra: Grácio Editor.

Unidad 3: Memorias retórico-argumentales de los discursos golpistas en Argentina

Memoria social y memoria discursiva. Discurso fundador y discurso constituyente. Heterogeneidad constitutiva. Reformulación parafrástica interdiscursiva. Retórica y argumentación. Memoria retórico-argumental golpista liberal y nacionalista antiliberal en la prensa escrita (1930-1976). Tópicos específicos de cada memoria y compartidos. Descripciones y nominalizaciones. Técnicas argumentativas. Metáfora y legitimación de la represión. Construcción del pasado y argumentación. Similitudes de los discursos golpistas de Argentina con los de Brasil. Luchas simbólicas por el sentido de "revolución", "golpe" y "golpe de Estado". El uso del ejemplo histórico para sortear la censura y como resistencia a los golpes de Estado.

Bibliografía obligatoria

Amossy, R. (2000) "Entre logos y pathos: las figuras", *L'argumentation dans le discours. Discours politique, littérature d'idées, fiction*. París: Nathan. Cap. 7, pp. 183-1991. Traducción de Paulina Bettendorff.

Amossy, R. (2000) "Lo plausible y lo evidente: doxa, interdiscurso, tópicos", en *L'argumentation dans le discours. Discours politique, littérature d'idées, fiction*. París, Nathan, pp. 89-108. Traducción de Ana Soledad Montero.

Angenot, M. (2010) *El discurso social. Los límites de lo pensable y lo decible,* Buenos Aires: Siglo XXI.

Authier-Revuz, J.(1984). "Hétérogénéité(s) énonciative(s)", *Langages* Nº 73. Hay traducción

Courtine, J. J. (1994) "Le tissu de la mémoire: quelques perspectives de travail historique dans les sciences du langage", *Langages* 114

Courtine, J. J. (2006) *Metamorfoses do discurso político: derivas da vida pública*. São Carlos: Claraluz.

Courtine, J. J. (2008) « Discursos sólidos, discursos líquidos: a mutação das discursividades contemporáneas », Sargentini, V. y Gregolin, M. orgs. *Análise do discurso. Herenças, métodos e objetos*. São Carlos: Claraluz.

Guimarães, E. (2007); "Domínio semântico de determinação", en E. Guimarães y M.C. Mollica (orgs.), *A palavra: forma e sentido*. Campinas: Pontes, pp. 77-96

Maingueneau, D. y F. Cossuta (1995) "L´analyse des discours constituants", *Langages*
1 17. Traducción de Paulina Bettedorff.

Orlandi, E. P. (1993) *Discurso Fundador: a formação do país e a construção da identidade nacional*. Campinas: Pontes.

Sériot, P. (1986) "Lengua rusa y discurso político soviético: análisis de la nominalizaciones", *Langages* 81, pp. 1-42. Traducción de Domin Choi.

Vitale, M. A. (2015) *¿Cómo pudo suceder? Prensa escrita y golpismo en la Argentina (1930- 1976)*. Buenos Aires: EUDEBA.

Vitale, M. A. (2017) "Retóricas golpistas en Brasil y en Argentina", en Ramírez Vidal, G. y E. Lindig (ed.). *Usos y abusos del discurso: Ejercicios retóricos sobre política y sociedad*, UNAM, México, pp. 51-66.

Vitale, M. A. (2017). **"**Análise do discurso e retórica do dissenso", Curcino, L; V. Sargentini y C. Piovezani (orgs.), *(In)subordinações contemporâneas: consensos e resistências nos discursos*. São Carlos: UFSCar Editora, pp. 217-230. Disponible versión español.

Vitale, M. A. (2013) "Sentidos de "revolução" y de "revolución" en la prensa escrita golpista de Brasil (1964) y de Argentina (1966)", *Bakhtiniana. Revista de Estudos do Discurso, 8 (1)* Universidad Católica de San Pablo, Brasil, pp. 254-274.

Vitale, A. (2008) "Metáfora y legitimación de la represión en los discursos golpistas de la Argentina (1930-1976)", en C. Messineo, M. Malvestitti y R. Bein (edits.): *Estudios en lingüística y antropología. Homenaje a Ana Gerzenstein*. Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, pp. 409-428.

Zoppi-Fontana, M. (2004) "Acontecimento, Arquivo, Memoria: às margens da lei". *Revista Lectura* 29, Maceiró, UFAL.

Bibliografía complementaria:

Angenot, M. (1982) "Presupuesto, topos e ideologema", en *La parole pamphlétaire. Contribution à la typologie des discours modernes*. Paris: Payot, pp.169-189. Traducción de Lía Varela.

Authier-Revuz, J. (1982). "Hétérogénéité montrée et hétérogénéité constitutive: éléments pour une approche de l´autre dans le discours", *DRAVL* Nº 26.

Orlandi, E. P. (1995) *As formas do silêncio no movimento dos sentidos*. Capinas: UNICAMP.

Indursky, F. (2003) "Lula lá: estrutura e acontecimento", en *Organon* 35.

Indursky, F. (2011) “A memória na cena do discurso”, en F. Idursky, S. Mittmann y M. C. Leandro Ferreira (orgs.) *Memória e história na/da análise do discurso*. Campinas: Mercado de Letras.
Devoto, F. y B. Fausto (2004). *Argentina – Brasil 1850-2000. Un ensayo de historia comparada*. Buenos Aires: Sudamericana.
Dinges, J. (2004). *Operación Cóndor: una década de terrorismo internacional en el Cono Sur*. Santiago: Ediciones B.
Foucault, M. (1987) *La arqueología del saber* México: Siglo XXI.
Frege, G. (1974): “Sobre sentido y significado”, en *Escritos lógico-semánticos*, Madrid: Tecnos.
Guilhaumou J. (2000) “De l’histoire des concepts à l’histoire linguistique des usages conceptuels”, en *Genèses* 38, Figures de l’exil.
Guimarães, E. (2002) *Semântica do acontecimento. Um estudo enunciativo da designacã.* Campinas : Pontes.
Lavandera, B. (1985) “Decir y aludir. Una propuesta metodológica”, en *Revista de Filología* 2, FFyL, U.B.A.
McGee Deutsch, S. (2005) *Las derechas. La extrema derecha en la Argentina, el Brasil y Chile 1890-1939.* Bs. As. Universidad Nacional de Quilmes.
Paveau, M-A. (2013) *Os pré-discursos. Sentido, memória, cognição*. Campinas: Pontes Editores.
Pêcheux, M. (1990) *O discurso. Estrutura ou Acontecimento*, Campinas, Pontes.
Vitale, M. A. (2016) **“**Memória retórico-argumentativa: Encontro entre Perelman e Pêcheux”, *Linha D'Água* 29 (2), Universidad de San Pablo, pp. 156-172.

Unidad 4: Los archivos de la represión

Archivos de la represión, memoria y comunidad discursiva. El caso de la Dirección de Inteligencia de la Policía de la Provincia de Buenos Aires (DIPBA) y de la Dirección General de Informaciones (DGI) de la Provincia de Santa Fe. Ethos experto y normalización de la escritura de los informes de inteligencia. Metáfora y analogía entre un organismo de inteligencia y una fábrica o empresa. La fórmula “la subversión” y la legitimación de la represión. Reformulaciones del Regalmento interno de la DIPBA y reconfiguraciones del enemigo interno. Discurso epidíctico y cohesión de la comunidad. El ethos irónico en la DGI.

Bibliografía obligatoria:

Águila, G. (2013) “Las tramas represivas: continuidades y discontinuidades en un estudio de caso. La Dirección General de Informaciones de la Provincia de Santa Fe”, 1966-1991, *Sociohistórica* 31.
Maingueneau, D. (1984) *Géneses du discours*. Liège: Mardaga.
Maingueneau, D. (1997a) *Novas Tendências em Análise do Discurso*. Tradução de Freda Indursky, ed. Campinas: Pontes.
Maingueneau, D. (1997b) *Les termes clés de l'analyse du discours*. Paris, Seuil.
Maingueneau, D.(1997c) *L’analyse du discours:* introduction aux lectures del’archive. Paris: Hachette.

da Silva Catela, L. y E. Jelin. comps. (2002) *Los archivos de la represión: documentos, memoria y verdad*. Buenos Aires : Siglo XXI.

Flier, P. (2006) "El archivo de la DIPBA: un hallazgo clave para una historia de los imaginarios represivos en Argentina" en IMAGO *AMERICAE, Revista de estudios del imaginario*, I (1), pp. 225-238.

Krieg-Planque, A. (2009). *La notion de "formule" en analyse du discours.* Cadre théorique et méthodologique. Besançon: Presses Universitaires de Franche-Compté.

Krieg-Planque, A. (2011) "Fórmulas" e "lugares discursivos": propostas para a análise do discurso politico, en Motta, A. R.; Salgado, L. (Org.). *Fórmulas discursivas*. São Paulo: Contexto.

Krieg-Planque, A. (2015) "Trabalhar os discursos na pluridisciplinaridade: exemplos de uma 'maneira de fazer' en Análise do discurso", en Bonnafous, S., Temmar, M. (Org.). *Análise do discurso, ciências humanas e sociais*. São Carlos: Pedro e João.

Kahan, E. (2007) "¿Qué represión, qué memoria? El ´archivo de la represión de la DIPBA': problemas y perspectivas", *Questión* 1 (16), pp. 1-10.

Funes, P. y Jaschek, I. (2005) "La creación de la Dirección de Inteligencia de la Provincia de Buenos Aires [DIPBA]", *Puentes* N° 16, pp. 65-72.

Vitale, M. A. (2018a) "Metáfora y analogía en un servicio de inteligencia policial de Argentina", *Metáfora. Revista de Literatura y Análisis del Discurso* 1. Asociación Peruana de Retórica. Publicación on line: http://www.metaforarevista.com/articulos01_vitale.html

Vitale, M. A. (2018b) "Inteligencia policial, retórica organizacional y regulación de la correspondencia", *AfricanYearbook of Rhetoric* 8, pp. 16-22.

Vitale, M. A. (2017) "Análisis del discurso y archivos de la represión en Argentina", *Conexão Letras* 12 (18), Universidad Federal de Rio Grande do Sul, Brasil, pp. 53-62.

Vitale, M. A. (2016) Edit. *Vigilar la sociedad. Estudios discursivos sobre inteligencia policial bonaerense*. Buenos Aires: Biblos.

Vitale, M. A y M. E. Bettendorff (2016). "Memoria discursiva de 'la subversión' según la DIPBA", *Estudios del Discurso* 2 (1), pp. 17-38. Universidad Autónoma del Estado de Morelos.

Vitale, M. A. y A. Minardi (2013). "Memoria histórica, lugar de memoria y comunidad discursiva: materiales para el abordaje de un caso de archivo", *Diálogos latinoamericanos* 20, Latin American Centre at the University of Aarhus, Denmark, pp. 72-96.

Bibliografía complementaria

Chiavarino, N. (2013); "Retórica y censura literatura durante la última dictadura en Argentina", en *African Yearbook of Rhetoric*, 4 (2-3), *Rhetoric in South America*, pp. 79-88.

Comisión Provincial por la Memoria (2006); "El archivo de la DIPBA". Disponible http://www.comisionporlamemoria.org/archivo/

Eggs, E. (2014) "L'argument par l'example, l'*exemplum* et appropriation du passé. À propos des 'Justes' de France", en Danblon, E.; V. Ferry y B. Sans (dirs) *Rhétorique de l'exemple. Fonctions et pratiques*. Paris: Presses Universitaires de Franche-Compté, pp. 133-151.

Funes, P. (2004) "Medio siglo de represión. El Archivo de la Dirección de Inteligencia de la Policía de la provincia de Buenos Aires", *Revista Puentes* 11, pp. 34-43.

Funes, P. (2007) "Los libros y la noche. Censura, cultura y represión en la Argentina a través de los Servicios de Inteligencia del Estado", *Dimensões* 19, pp. 133- 155.

Jelin, E. (2002) "Las luchas políticas por la memoria". En *Los trabajos de la memoria*. Madrid – Buenos Aires: Siglo XXI, pp. 39-62.

Karababikián, G. (2007) "Archivos y Derechos Humanos en Argentina", *Boletín del Archivo General de la Nación Año LXIX, Vol. XXXII,* 119, pp. 619-643.

Maingueneau, D. (2015) *Discurso e análise do discurso*. São Pablo: Parábola.

Marengo, M. E. (2012) "Lo aparente como real: Un análisis del sujeto 'comunista' en la creación y consolidación del servicio de inteligencia de la policía de la Provincia de Buenos Aires. Disponible en http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/tesis/te.875/te.875.pdf

Pernot, L. (2015). *Questioning the Stakes of Ancient Praise.* Austin: University of Texas Press.

Vitale, M. A. (2015) "Género epidíctico y memoria pública de la útima dictadura militar en Argentina", *Las Torres de Lucca* 7, pp. 111-129.

Vitale, M. A. (2017) "La fuerza del discurso en el discurso de la fuerza", en Gerardo Ramírez Vidal y Erika Lindig (comp.) *La fuerza del discurso: ensayos sobre la esencia de la retórica*. México: Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 73-84.

Modalidad docente

Las unidades 1 y 2 serán dictadas por el Prof. Eduardo Lopes Piris; las unidades 2 y 3 estarán a cargo de la Prof. María Alejandra Vitale. Las clases contemplarán tanto la exposición de los docentes del seminario, como el comentario crítico de bibliografía por parte de los alumnus y el análisis de discursos de modo presencial.

Forma de evaluación

Para mantener la regularidad del seminario, se debe asistir al 80% de las clases. La evaluación se basará en la exposición oral de los alumnos durante la cursada y un trabajo final de formato monográfico.